

Briuselis, 2017 m. gruodžio 20 d.  
(OR. en)

15893/17

---

---

**Tarpinstitucinė byla:  
2016/0382(COD)**

---

---

**ENER 522  
CLIMA 357  
CONSOM 407  
TRANS 571  
AGRI 710  
IND 384  
ENV 1082  
CODEC 2114**

## **POSĖDŽIO REZULTATAI**

---

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

---

Ankstesnio  
dokumento Nr.: 15236/17 ENER 486 CLIMA 335 CONSOM 383 TRANS 532 AGRI 666  
IND 352 ENV 1015 CODEC 1969 +COR1 +ADD1 +ADD1COR1

Komisijos dok. Nr.: 15120/1/17 ENER 417 CLIMA 168 CONSOM 298 TRANS 479 AGRI 650  
IND 261 ENV 757 IA 130 CODEC 1802 REV 1 (en)  
+ ADD 1 REV 1 (en)

---

Dalykas: Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVOS  
dėl skatinimo naudoti atsinaujinančių išteklių energiją (nauja redakcija)

---

2017 m. gruodžio 18 d. Taryba susitarė dėl bendro požiūrio dėl pirmiau nurodyto pasiūlymo, remdamasi dokumentais ST 15236/17 + ADD1 + COR1 + ADD1COR1, ir su papildomais pakeitimais, kaip išdėstyta priede.

N.B. Siūloni dok. 15236/17 + COR 1 pakeitimai pažymėti parvyškintuoju šriftu ir pabraukti.

– 33 p. įrašoma tokia nauja 64b konstatuojamoji dalis:

„**(64b) atsižvelgiant į Kipro ir Maltos klimatinius suvaržymus, dėl kurių, atsižvelgiant į susirūpinimą aplinka, susirūpinimą dėl techninio pobūdžio elementų ir sveikata, ribojama galimybė vartoti tam tikrų rūšių biodegalus, ir dėl jų degių rinkos dydžio ir struktūros, tikslinga leisti Kiprui ir Maltai atsižvelgti į šiuos neišvengiamus suvaržymus, kai reikia įrodyti, kad laikomasi degalų tiekėjams taikomų nacionalinių įsipareigojimų atsinaujinančių išteklių energijos srityje, taikomų;**“

\*\*\*

– 52 p. gg punktas turėtų būti išdėstytas taip:

„gg) kuro tiekėjas – rinkai kurą tiekiantis subjektas, atsakingas už kuro [ ] pereinimą per akcizo mokesčių punktą, arba, **elektros energijos atveju arba** jei akcizas nemokamas, **arba kai tinkamai pagrindžiama**, bet kuris kitas atitinkamas valstybės narės paskirtas subjektas;“

\*\*\*

– 92 p. 25 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa turėtų būti išdėstyta taip:

„Tais atvejais, kai elektros energija iš atsinaujinančių išteklių tiekama kelių transporto priemonėms, šioje būtinajoje dalyje elektros energijos iš atsinaujinančių išteklių dalis laikoma **5 kartus didesnė nei jos energinė vertė ir 2 kartus didesnė nei jos energinė vertė tais atvejais, kai elektros energija tiekama geležinkelių transportui.**“

\*\*\*

– 93 p. 25 straipsnio 1 dalies septinta pastraipa išdėstoma taip:

**„Apskaičiuojant, kokią valstybės narės bendro galutinio energijos suvartojimo dalį sudaro atsinaujinančių išteklių energija, kaip nustatyta 7 straipsnyje, ir dalį, nustatytą šio straipsnio pirmoje pastraipoje, biodegalų ir skystųjų bioproduktų, taip pat biomasės kuro, suvartojamo transporte, jeigu jis pagamintas iš maistinių arba pašarinių augalų, dalis neviršija 7 % visos kelių ir geležinkelių transporto sektorių toje valstybėje suvartojamos energijos kiekio.**

26 straipsnio 1 dalies tikslais valstybės narės gali nustatyti mažesnę ribą ir atskirti įvairių rūšių biodegalus, skystuosius bioproduktus ir biomasės degalus, pagamintus iš maistinių ir pašarinių augalų, remdamosi VIII priede nustatytomis kategorijomis, pavyzdžiui, mažesnę dalies ribą nustatydamos maistinių arba pašarinių augalų biodegalams, pagamintiems iš aliejinių augalų, atsižvelgdamos į netiesioginio žemės naudojimo keitimo poveikį. Jeigu valstybė narė nusprendžia nustatyti mažesnę nei 7 % skystųjų bioproduktų, pagamintų iš maistinių ir pašarinių augalų, dalį, ta valstybė narė gali atitinkamai sumažinti bendrą pirmoje pastraipoje nurodytą dalį.“

\*\*\*

– 105 p. 26 straipsnio 8 dalies antra pastraipa turėtų būti išdėstyta taip:

„1 dalies a ir b punktų tikslais ši nuostata taikoma tik tiems įrenginiams, kurie pradedami eksploatuoti arba pritaikomi biomasės kurui po [3 metai nuo šios direktyvos priėmimo dienos]. 1 dalies c punkto tikslais ši nuostata neturi įtakos viešajai paramai, teikiamai pagal schemas, patvirtintas iki [3 metai po šios direktyvos priėmimo dienos].“